

Motion till riksdagen 2013/14:K316

av **Kent Ekeröth (SD)**

Tolk och översättning vid myndighetskontakt

Förslag till riksdagsbeslut

Riksdagen tillkännager för regeringen som sin mening vad som anförs i motionen om att regeringen ska arbeta fram ny lagstiftning där rätt till språktolk eller översättning bör upphävas vid viss vardaglig kontakt med myndigheter.

Motivering

Sverige är idag ett land med ett stort antal invånare med ursprung ifrån hela världen. Sverige är också ett land med stora integrationsproblem som hotar allas vår generella välfärd. För att minska hotet mot välfärden måste vi anpassa vårt samhälle efter dagens realiteter. En sådan realitet är att det numera finns väldigt många i detta land som efter lång tid i landet fortfarande inte lärt sig tala bra svenska.

Detta är ytterst problematiskt när det i förvaltningslag (1986:223) 8 § stadgas: ”När en myndighet har att göra med någon som inte behärskar svenska eller som är allvarligt hörsel- eller talskadad, bör myndigheten vid behov anlita tolk.”

Detta innebär att sådana personer som nämnts ovan, med brister i svenska språket, kan kräva språktolk i allehanda kontakter med myndigheter vad gäller alltifrån sjukhusbesök till besök hos sociala myndigheter. Kostnaden finansieras av allmänna medel och är med andra ord skattefinansierad. Enligt SOU 2004:15 finns det ingen samlad statistik över kostnaderna för tolkservice men utifrån en enkät uppskattar den snart tio år gamla utredningen kostnaderna till omkring 400 miljoner årligen.¹ Denna siffra bör idag vara i grov under-

¹ SOU 2004:15, s. 15.

Fel! Okänt namn på

kant om vi t.ex. ser till enskilda samhällssektorer där utgifterna för tolktjänster mer än fördubblas under en kortare tidsperiod.²

Undantaget tolkhjälp på Sveriges officiella minoritetsspråk, tolkhjälp för personer med funktionsnedsättning och tolkhjälp som är helt nödvändig för verksamheten – t.ex. vid Migrationsverket, i brottmål (förutom vid fällande dom då den tilltalade själv bör bekosta tolkkostnaden) och akuta sjukhusbesök – bör regeringen börja arbeta för att avskaffa rätten till tolk och andra former av skriftliga språköversättningar i vardaglig kontakt med myndigheter. Kommunikation och information på svenska och engelska (som en klar majoritet av de offentligtanställda kan tala) bör vara en tillräcklig servicenivå för svenska myndigheter i vardaglig kontakt med medborgare.

Stockholm den 30 september 2013

Kent Ekeröth (SD)

² Enligt t.ex. Domstolsverkets årsredovisningar har domstolarnas utgifter för tolkar ökat från ca 21 miljoner 2006 till ca 49 miljoner 2011.